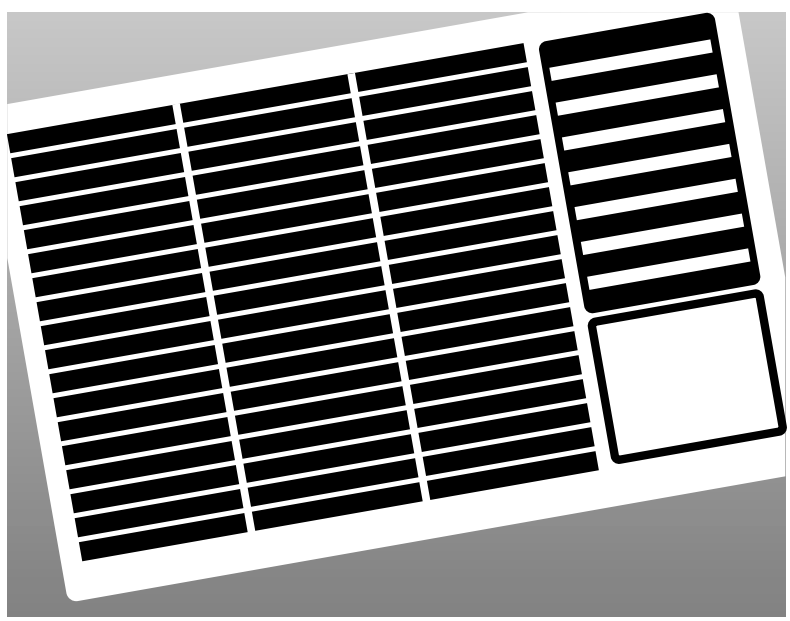
دستورالعملهای کاربری

AHT18A1MEA/EB/EC AHT18F1MEA/EB/EC
AHT19A1MEA/EB/EC AHT19F1MEA/EB/EC
AHT24A1MEB/EC AHT24F1MEB/EC

دستگاه تهویه هوای اتاق ـ مدل پنجره ای
(گرم کننده و خنک کننده)



Ⓔ ⓟⓔ DB98-08207A(2)

نکات ایمنی

موارد ایمنی زیر به هنگام استفاده از دستگاه تهویه باید رعایت شوند.

۱ دستگاه باید به یک پریز مستقل وصل شود.
دستگاه تهویه باید با توجه به قوانین سیم بندی و امنیتی منطقه مورد استفاده، تعین شود.

۲ در بعضی مناطق ممکن است هنگام نصب ، نیاز به شکننده های اتصال کوتاه یا سیم زمین باشد.

۳ اگر سیم منبع تغذیه صدمه دیده است ، باید توسط تولیدکننده ، نمایندگی مربوطه یا افراد مسئول تعویض شود.

۴ اطمینان حاصل کنید که دستگاه به درستی در تمام زمانها ، عمل خود را انجام می دهد:
پوشش یا وسیله ای به آن روی دستگاه قرار ندهید.

۵ هرگز، هیچ نوع مایعی را در دستگاه نریزید. اگر چنین امری صورت گرفت ، دستگاه را از پریز بکشید و نماینده مجاز را باخبر سازید.

۶ چیزی را بین تیغه های خارجی دستگاه قرار ندهید چرا که فن داخلی ممکن است صدمه ببیند.
بچه ها را از دستگاه دور نگه دارید.

۷ هیچ مانعی را روبروی دستگاه قرار ندهید.

۸ به کاربران این محصول توصیه می شود که به تعمیر آن نپردازند.
بجای این کار ، می توانند با نمایندگی مجاز یا مرکز تولید تماس حاصل نمایند.

۹ در این محصول از سیم رابط استفاده نکنید.

۱۰ توصیه می شود که این دستگاه توسط بچه ها بدون وجود یک سرپرست استفاده نشود.
بچه های کوچک باید تحت نظارت باشند تا از دستکاری دستگاه دور نگه داشته شوند.

۱۱ هرگز، دستگاه را برعکس روی زمین یا به بغل قرار ندهید ، چرا که صدمات زیادی به آن وارد می آید.

۱۲ جریان حداکثر ، طبق استاندارد امنیتی IEC اندازه گیری شده و جریان اندازه گیری شده طبق استاندارد ISO برای کارایی انرژی بکار می رود.

احتیاط

تولیدکننده مسئولیتی در قبال حوادث یا صدمات حاصل از عدم نصب صحیح دستگاه را نمی پذیرد. اگر از نصب دستگاه مطمئن نیستید ، با متخصص نصب تماس بگیرید.

فهرست

◆ آماده سازی دستگاه تهویه شما
- نکات ایمنی ۲
- دستگاه تهویه هوا ـ قطعات اصلی و پنل کنترلی ۴
- آغاز به کار ۵

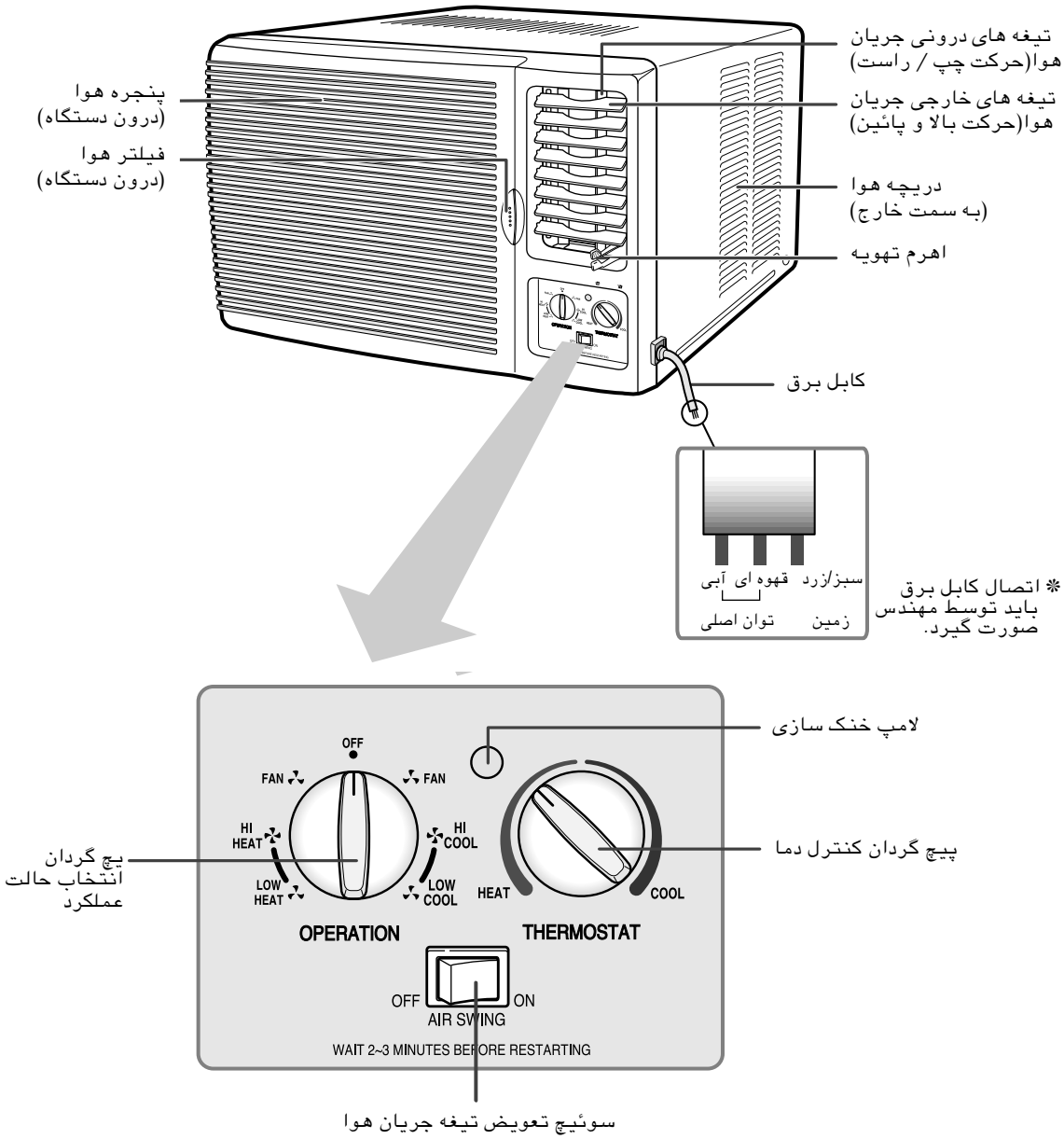
◆ عملکرد دستگاه تهویه شما
- گرم کننده اتاق ۶
- خنک سازی اتاق ۷
- تخلیه هوای نامطلوب ۸
- خاموش نمودن دستگاه تهویه ۸
- تنظیم جریان هوا به طور افقی ۹
- تنظیم جریان هوا به طور عمودی ۹

◆ توصیه های بکارگیری دستگاه
- توصیه های عملی ۱۰
- محدوده دما و رطوبت ۱۰
- پاک سازی دستگاه تهویه ۱۱
- پاسخگویی به مسائل عمده ۱۳
- خصوصیات فنی ۱۴

◆ متد و روشهای نصب دستگاه ۱۵

دستگاه تهویه هوا ـ قطعات اصلی و پنل کنترلی

* شکل و طراحی دستگاه، بر حسب مدل، تغییر می کند.



شما ، دستگاه تهویه هوا ـ مدل پنجره ای ـ را خریداری نموده اید و توسط متخصص مربوطه آن را نصب کرده اید.

دستورالعملهای مربوط به کاربر حاوی اطلاعات با ارزشی است که در مورد چگونگی استفاده از دستگاه به شما کمک می کند. لطفاً این مطالب را مطالعه کنید تا از مزایای بیشتر دستگاه و خصوصیات آن بهره بیشتری ببرید.

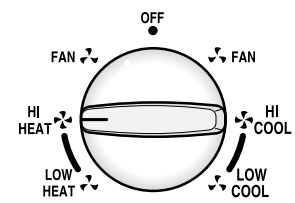
کتابچه به صورت زیر سازماندهی شده است.

- تصویر صفحه ۴ نشان دهنده دستگاه تهویه هوا است که هدف و موقعیت قطعات اصلی و کنترلهای آن را به تصویر می کشد.
- در بخش اصلی این کتابچه ، شما یک سری از رویه های مرحله به مرحله را برای هر تابع قابل استفاده خواهید یافت.

رویه های مرحله به مرحله دارای سمبولهائی می باشد که به صورت زیر نشان داده می شود :

فشار به پایین	فشار به جلو	مهم	توجه

شما باید حالت گرما (HEAT) را در صورت تمایل به بالا بردن دمای اتاق انتخاب کنید، سرعت فن را نیز می توان تنظیم کرد.



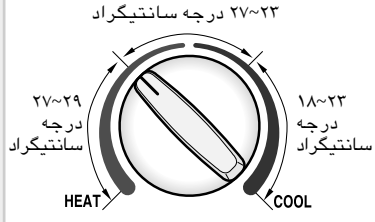
OPERATION

۱ حالت عملکرد و سرعت فن را انتخاب کنید.

جهت گرم نمودن اتاق با ...	حالت عملکرددستگاه را به صورت زیر انتخاب کنید ...
سرعت بالای فن	HI HEAT
سرعت پایین فن	LOW HEAT

نتیجه:
- ◆ دستگاه تهویه در حالت گرمادهی آغاز به کار می_کند.
- ◆ فن با سرعت انتخاب شده حرکت می کند.

➢ شما می توانید حالتها را هرزمان که بخواهید ، عوض کنید.



THERMOSTAT

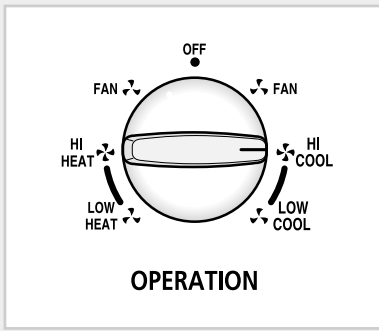
۲ جهت تنظیم دما ، پیچ گردان کنترل دما را روی محل قرمز قرار دهید. (سمت چپ)

نتیجه: اگر دمای اتاق پائین تر از دمای انتخاب شده باشد ، دستگاه شروع به گرمادهی می نماید.

۳ جهت کنترل مسیر جریان هوا ، به صفحه ۹ رجوع کنید.

خنک سازی اتاق

شما باید حالت خنک سازی را در صورتی انتخاب کنید که قصد داشته باشید دمای اتاق را پائین تر بیاورید. همچنین می توانید سرعت فن را تنظیم نمائید.

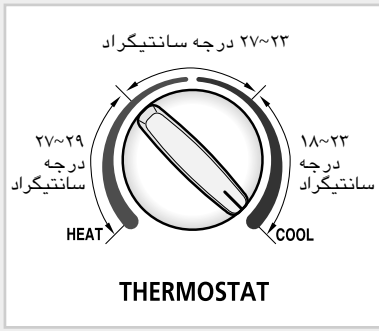


۱ حالت عملکرد و سرعت فن را انتخاب کنید.

جهت خنک سازی اتاق با...	حالت عملکرددستگاه را به صورت زیر انتخاب کنید ...
سرعت بالای فن	HI COOL
سرعت پایین فن	LOW COOL

نتیجه:
- دستگاه تهویه هوا در حالت خنک سازی شروع به می کند.
- فن با سرعت انتخاب شده عمل می کند.

➢ شما می توانید حالات را در هر زمان تغییر دهید.



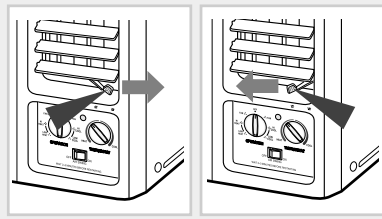
۲ جهت تنظیم دما، پیچ گردان کنترل دما را روی محل آبی قراردهید. (سمت راست)

نتیجه: اگر دمای اتاق بالاتر از دمای انتخاب شده باشد ، دستگاه تهویه ، با روشن شدن لامپ خنک سازی ، شروع به خنک نمودن اتاق می نماید.

۳ جهت کنترل مسیر جریان هوا ، به صفحه ۹ رجوع کنید..

تخلیه هوای نامطلوب

اگر هوای اتاق شما نامطلوب است ، می توانید با استفاده از خصوصیات فن و در صورت لزوم آن را تخلیه کنید و هوای تازه را جایگزین آن نمائید.

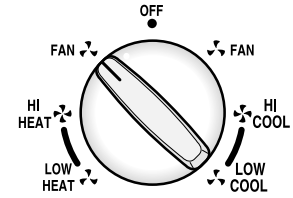


۱ اگر قصد دارید هوای درون و بیرون اتاق را باهم تعویض نمائید ، اهرم متحرک در جلوی دستگاه را به سمت راست فشار داده و آن محل را باز کنید ( ).

نتیجه: هوای درون اتاق به گردش درآمده و هوای نامطلوب خارج می شود.

در غیراین صورت ، اهرم متحرک را به سمت چپ فشار داده تا محل مربوطه بسته شود ( ).

نتیجه: هوا به سادگی درون اتاق به گردش درمی آید.



OPERATION

۲ انتخاب پیچ گردان روی حالت تعیین فن FAN

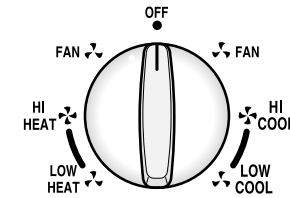
نتیجه:دستگاه تهویه هوا در حالت فن شروع به کار می کند.

توجه: دکمه های « (FAN) » سمت چپ و راست، عملکرد مشابهی دارند.

۳ جهت کنترل مسیر جریان هوا ، به صفحه ۹ رجوع کنید.

خاموش نمودن دستگاه تهویه

هرلحظه ای که بخواهید ، می توانید دستگاه تهویه را خاموش نمائید.



OPERATION

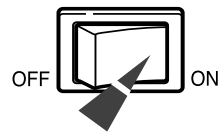
۱ جهت خاموش نمودن دستگاه ، به سادگی پیچ گردان انتخاب حالت را روی محل خاموش OFF قرار دهید.

نتیجه: دستگاه تهویه از عمل باز می ایستد.

تنظیم جریان هوا به طور افقی

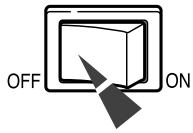
بنا به موقعیت دستگاه در اتاق شما، امکان تنظیم محل تیغه های تعیین کننده مسیر هوا در سمت راست دستگاه وجود دارد. بنابراین ، کارائی دستگاه تهویه هوا را افزایش می بخشد.

۱ حرکت تیغه جریان هوا را روی محل روشن **ON** قرار دهید.



نتیجه: حرکت درونی تیغه ها به طور اتوماتیک به سمت چپ و راست خواهد بود.

۲ جهت توقف حرکت تیغه ها به سمت چپ و راست ، سوئیچ حرکت تیغه هوا را روی حالت خاموش **OFF** قرار دهید.



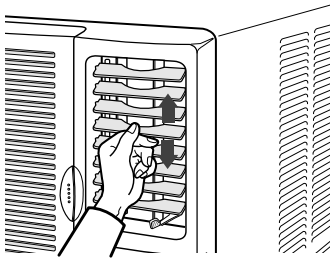
➢ جهت نگاه داشتن تیغه ها در محل خاص و هدایت هوا در جهت مشخص ، به سادگی می توان هنگام رسیدن تیغه ها به جهت مناسب ، سوئیچ مربوطه را روی **OFF** قرار داد.

تنظیم جریان هوا به طور عمودی

بازهم ، بنا به موقعیت دستگاه در اتاق شما، می توان مسیر تیغه های خارجی جریان هوا را از سمت راست دستگاه تنظیم نمود.

توصیه می شود	وقتی که ...	تیغه ها را به سمت ...
	بالا هدایت کنید	در حال خنک سازی می باشید

تیغه های جریان هوا را در موقعیتی خاص با قرار دادن تیغه ها به سمت بالا و پائین می توان تنظیم نمود.



➢ اگر تیغه های جریان هوا را به سمت پائین نگه دارید و دستگاه به مدت زیادی در حالت خنک سازی باشد:

- سطح تیغه ها مرطوب می شود.
- قطرات آب از تیغه ها می چکد

توصیه های عملی

در اینجا ، توصیه هایی مطرح می شود که به هنگام استفاده از دستگاه تهویه باید رعایت شود.

موضوع	توصیه
چرخش هوای گرم	چرخش هوای گرم باعث گرم تر شدن اتاق می شود. در نتیجه این کار، گاهی بعد از گرم نمودن اتاق مورد نیاز است. در صورت لزوم ، قبل از استفاده از آن محل ، اجازه دهید تا دستگاه تهویه ، مدتی به انجام این کار بپردازد.
نقص در توان دستگاه	اگر نقص در برق پدید آید و دستگاه در این هنگام در حال کارکردن باشد، دستگاه خاموش می شود . وقتی جریان برق برگردد، دستگاه به طور اتوماتیک شروع به کار می کند.

محدوده دما و رطوبت

جدول زیر نشان دهنده محدوده دما و رطوبت در دستگاه تهویه می باشد.

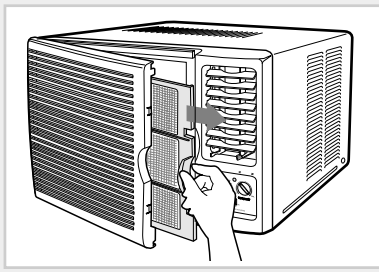
حالت	دمای درونی	دمای بیرونی	رطوبت درونی
گرما دهی	۲۸ درجه سانتی گراد یا کمتر	تقریباً صفر تا ۲۱ درجه سانتیگراد	-
خنک سازی	تقریباً ۲۱ تا ۳۲ درجه سانتیگراد	تقریباً ۲۱ تا ۴۳ درجه سانتیگراد درحدود ۲۱ تا ۵۴ درجه سانتیگراد (خاورمیانه)	۸۰ در صد یا کمتر

اگر دستگاه تهویه در مناطق زیر کار می کند ...	آنگاه ...
دمای بالا	حالت محافظت اتوماتیک ایجاد شده و دستگاه تهویه متوقف می شود.
دمای پایین	نشت آب یا عملکردهای نادرست دیگر به هنگام یخ زدن مبدل گرما ممکن است حاصل شود
سطوح بالای رطوبت	به علت استفاده زیاد از دستگاه ممکن است آب روی آن متمرکز شود و قطرات می چکد.

پاک سازی دستگاه تهویه (مدلهای✳✳✳F1✳✳✳)

از پاکیزه نگاه داشتن فیلتر هوا به طور مرتب در هر دو هفته مطمئن باشید چرا که به حفظ و نگهداری دستگاه تهویه و عملکرد آن در بهترین شرایط و برای مدت طولانی تری کمک خواهد نمود.

به هنگام تمیز نمودن دستگاه تهویه، آن را خاموش و از پریز برق بیرون بکشید.



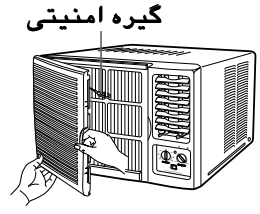
۱ گیره مربوط به فیلتر هوارا گرفته وبه آرامی به سمت چپ بکشید ودریچه جلو را باز کنید.

➢ بیرون آوردن دریچه جلوی دستگاه، امکان تمیز نمودن آن را آسانتر می سازد. لذا تا آنجا که ممکن است ، دریچه را باز کنید.

احتیاط

بیرون آوردن و نصب مجدد دریچه جلو

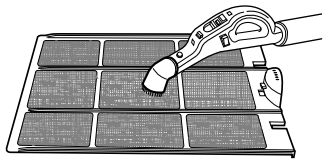
برای امنیت کاربران و بیرون آوردن و قرار دادن مجدد دریچه جلوی دستگاه گیره امنیتی دریچه جلو نصب شده است.



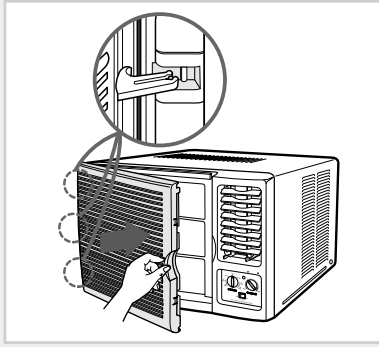
۱ بخش پائینی دریچه جلو و گیره فیلتر را گرفته و سپس دریچه را باز کنید.

۲ گیره امنیتی و دریچه جلو را خارج کنید.

۳ به هنگام قرار دادن دریچه جلو در جای خود، باید گیره امنیتی را مجدداً نصب کنید.



۲ فیلتر هوا را به سمت راست بکشید.



۳ گرد و غبار فیلتر هوا را با یک برس و یک جارو برقی تمیز کنید.

۴ وقتی کارتان تمام شد، فیلتر هوا را به جای اصلی خود برگردانید

۵ سطح دستگاه را با مواد پاک کننده طبیعی تمیز نموده و سپس آن را خشک کنید.
(از مواد شیمیائی، حلالها یا بنزین استفاده نکنید)

➢ اگر که ...	آنگاه ...
از دستگاه تهویه برای زمان زیادی استفاده نخواهید کرد	◆ فن را طوری تنظیم کنید که سه تا چهار ساعت بچرخد و درون دستگاه خشک شود. ◆ دستگاه را خاموش و از پریز بکشید. ◆ فیلتر و سطوح خارجی را تمیز کنید.
زمان زیادی نیست که از دستگاه تهویه استفاده می کنید.	اجازه دهید تا فن به مدت سه تا چهار ساعت کار کند تا درون دستگاه تهویه به خوبی خشک شود،

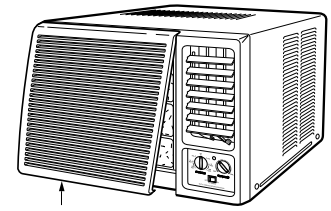
پاک سازی دستگاه تهویه (مدلهای***A1****)

برای استفاده کامل از دستگاه تهویه، شما باید آن را به طور مرتب و هر دو هفته تمیز نمائید.

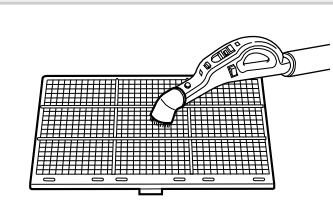
قبل از تمیز نمودن دستگاه تهویه ، اطمینان حاصل کنید، دستگاه خاموش است و از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۱ دریچه جلو را با کشیدن لبه های دستگاه باز نمائید.

بیرون آوردن دریچه جلوئی ، پاکیزه نمودن دستگاه تهویه را آسانتر می سازد. بعد از باز نمودن دریچه ، آن را بالا آورده و سپس پایین بکشید تا از جای خود خارج شود.



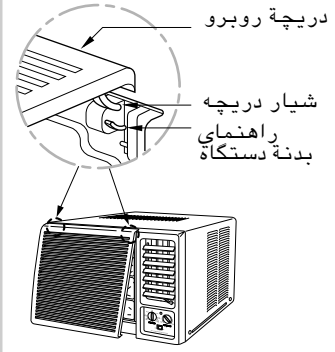
۲ دستگیره های روی فیلتر هوا را گرفته و به آرامی بلند کرده و آن را خارج کنید



۳ گرد و غبار را از روی فیلتر هوا با یک جاروبرقی تمیز کنید

۴ وقتی کارتان تمام شد، فیلتر هوا را به محل اولیه خود بازگردانید.

۵ سطوح خارجی را با دستمال تمیز و مواد پاک کننده، تمیز کنید.
(از مواد شیمیایی، حلالها یا بنزین استفاده نکنید.)
و سپس آن را خشک کنید.



چنانچه ...	آنگاه ...
از دستگاه تهویه برای مدت زیادی استفاده نخواهید کرد	◆ فن راروشن بگذارید تا درون دستگاه کاملاً خشک شود. ◆ دستگاه تهویه راخاموش کنیدوآن را از پریز بیرون بکشید. ◆ فیلتر و سطوح خارجی را تمیز کنید.
از دستگاه به مدت زیاد استفاده نکرده اید	اجازه دهید تا فن مدتي کار کند و درون دستگاه به طورکامل خشک شود.

پاسخگویی به مسائل عمده

قبل از تماس با مرکز سرویس دهی، بررسیهای ساده زیر را خود انجام دهید.
این موارد ممکن است در وقت و هزینه شما صرفه جوئی نماید.

مشکل	پاسخ/ توضیحی
دستگاه تهویه به طور کلی کار نمی کند	◆ بررسی کنید که آیا مدار مورد استفاده برای دستگاه تهویه انجام وظیفه می کند یا خیر. ◆ کابل برق متصل به پریز رابررسی کنیدوازقرارگرفتن کلیدروشن/خاموش روی حالت روشن اطمینان حاصل کنید. ◆ حالت عملکرد صحیح را انتخاب کنید.(گرمادهی، خنک سازی یا فن)
دستگاه هوا را خنک نمی کند	◆ مطمئن شوید که حالت مربوطه را به درستی انتخاب نموده اید ◆ دمای هوا ممکن است بسیار پائین یا بسیار بالا باشد. ◆ گرد و غبار ممکن است فیلتر هوا را بلوکه نموده باشد. به صفحات۱۱و۱۲ برای کسب دستورالعملهای پاکسازی رجوع کنید. ◆ مطمئن شویدکه هیچ گونه مانع جلوی مسیر جریان هوا وجود ندارد
درحالیکه تیغه مسیر جریان هوا روی حالت ON قرار داده اید، اما جهت جریان عوض نمی شود	◆ مطمئن شوید که دستگاه تهویه روشن است و در صورت لزوم پیچ گردان انتخاب حالت عملکرد را صحیح انتخاب نمائید
هوای نامطبوعس به هنگام تهویه در اتاق وجود دارد	◆ هوای اتاق را تعویض کنید.

خصوصیات فنی

طرح و خصوصیات کالا، بدون اعلام قبلی ممکن است تغییرنماید.

مدل دستگاه درونی	منبع تغذیه
AHT18F1(A1)MEA/EB/EC AHT19F1(A1)MEA/EB/EC AHT24F1(A1)MEB/EC	۲۲۰ – ۲۴۰ ولت ، ۵۰ هرتز

متد و روشهای نصب دستگاه

قبل از نصب، مطمئن شوید که محل مربوطه مناسب است و لوله آب وجود دارد.

نکات مهم قبل از نصب

۱ دریچه جلوئی و محفظه دستگاه را بررسی کنید که صدمه ندیده باشد.

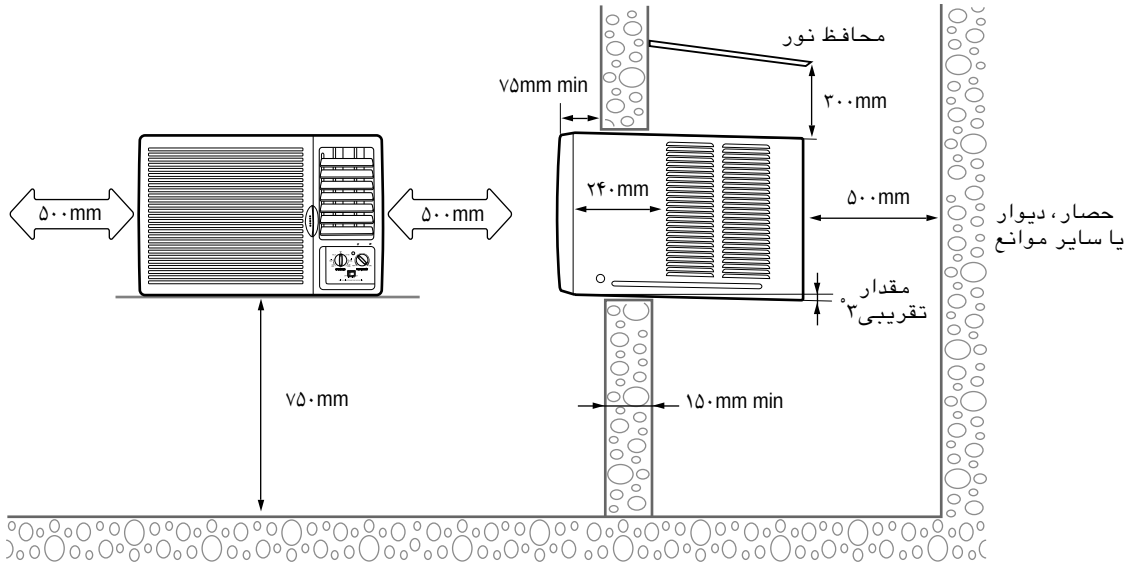
۲ منبع تغذیه را حتماً بازبینی نمائید.
- به برچسب روی دستگاه توجه کنید.

شرایط نصب

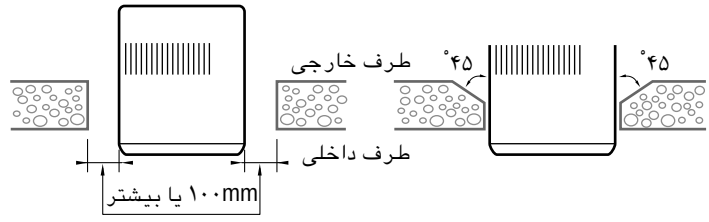
۱ اگر دستگاه سنگین است، دیوار یا پنجره در محل نصب باید قدرت کافی را جهت حفظ دستگاه در حالت عمل داشته باشند و از هر گونه لرزش و سر و صدا جلوگیری نماید.
درصورت عملکرد ضعیف، ارتقاء کارایی باید جداگانه صورت گیرد.

۲ پیشنهاد می شود که دستگاه تهویه را در سمت شمال یا غرب نصب کنید تا از تأثیرات تابش مستقیم نور خورشید درامان باشد. در این حالت، دقت کنید که مانعی را در سر راه جریان هوا خارجی ایجاد نکنید.

۳ به هنگام نصب دستگاه تهویه ، اطمینان حاصل کنید که فضای کافی در پشت سر دستگاه جهت گردش هوا وجود دارد.
عملکرد دستگاه تهویه در مناطق با وسعت کم در کنار دستگاه خنک سازی دیگر. مشکلاتی را بوجود می آورد.
تصویر ریر را ملاحظه فرمایید

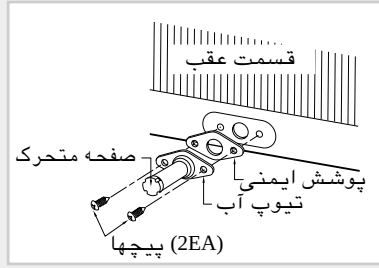


➢ ◆ اگر ضخامت دیوار بیشتر از ۱۵۰ میلی متر است، در صورت امکان، برش با زاویه ۴۵° درجه روی دیوار ایجاد کنید .



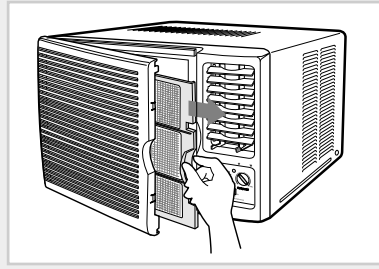
نصب تیوپ آب

تیوپ آب را طبق شکل محکم کنید



نصب کفه مربوط به آب

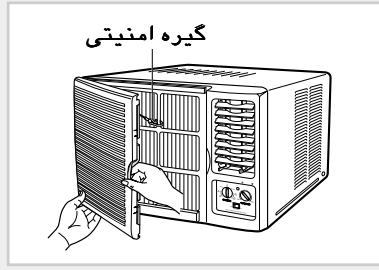
رویه نصب کفه آب باید برطبق شرایط محیطی صورت گیرد.



◆ **به عنوان مثال در محلی که کفه آب نمی تواند مستقیماً پشت دستگاه بعد از نصب آن قرار گیرد. لذا شرایط متفاوت است.**

مثال: ذخیره سازی زیاد

۱ باز نمودن دریچه جلو



احتیاط

بیرون آوردن و نصب مجدد دریچه جلو

برای امنیت کاربر ، یک گیره امنیتی روی دریچه جلوئی نصب شده است.

۱ بخش پایینی در یچه جلو و دستگیره فیلتر را گرفته و سپس دریچه را باز کنید.

۲ گیره امنیتی و دریچه جلو را بردارید.

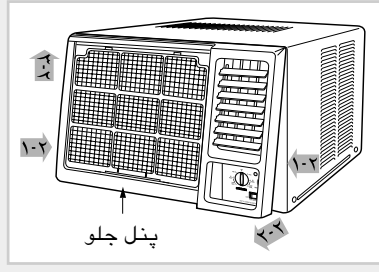
۳ به هنگام نصب مجدد دریچه جلو، شما باید گیره امنیتی را مجدداً نصب کنید.

۲ بیرون آوردن پنل جلوئی

۲-۱ هر دو طرف محفظه را در مسیر فلش طبق شکل فشار دهید.

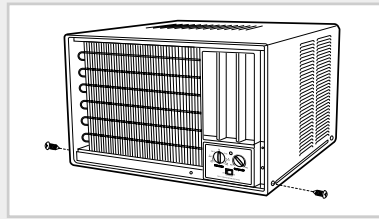
۲-۲ بخش پائینی پنل جلو را به آرامی به سمت بالا بکشید (کمتر از سه اینچ)

۲-۳ پنل جلو را به سمت بالا حرکت دهید.



فشار زیاد جهت بیرون آوردن پنل جلو ممکن است باعث صدمه زدن به آن شود. اطمینان حاصل کنید که زیاد به آن فشار نمی آورید.

۳ پیچهای پائین و سمت چپ و راست دستگاه را باز کنید.



۴ شاسی از کابین دستگاه بیرون بکشید

۵ کفه لغزنده که درون کفه اصلی قرار دارد، را بیرون آورید.

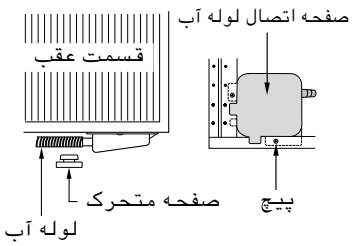
۶ کفه آب را طبق شکل درجای خود محکم کنید و سپس لوله آب را بدان وصل کنید.
(از هرلوله استانداردی می توانید استفاده کنید)

۷ کابین را درمحل خاص خود بعد از نصب کفه آب ، قرار دهید و سپس آن را طبق شرایط اولیه، دوباره جمع آوری کنید

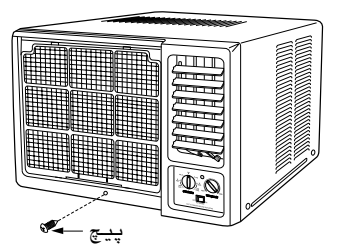
❋ به هنگام نصب مجدد پنل روبرو، اطمنیان حاصل کنید که آن را با پیچ محکم نموده اید .
(TH2S 4x10)

◆ برای حالتی که کفه آب می تواند بعد از نصب دستگاه تهویه، در پشت آن قرار گیرد.

۱ تنها مراحل ۵ و ۶ را انجام دهید.



تصویر از طرف پائین با صفحه اتصالی آب و لوله مربوطه



ساخت دستگاه تهویه در:

SAMSUNG ELECTRONICS